



## تحويل تأشيرتي TPV و SHEV إلى تأشيريات إقامة دائمة

لقد أصبح حاملو التأشيرتين التاليتين مؤهلين لتقديم طلب تأشيرة إقامة دائمة بموجب قرار الحكومة الأسترالية؛ والتأشيرتان هما: (TPV) Subclass 783 Temporary Protection visa و Subclass 790 Safe Haven Enterprise visa (SHEV).

### الأهلية

إن كنت تحمل إحدى هاتين التأشيرتين؛ (TPV) Subclass 785 Temporary Protection visa أو Subclass 790 Safe Haven Enterprise visa (SHEV)، أو كنت قد قدمت طلب للحصول على إحداهما قبل تاريخ 14 شباط/فبراير 2023، فقد تكون مؤهلاً للحصول على تأشيرة Subclass 851 Resolution of Status (RoS).

في حال قد رُفض طلبك للحماية ولم تكن بانتظار قرار استئناف إداري أو قضائي، وكنت قد استنفذت كل الطرق الممكنة للحصول على السماح للبقاء في أستراليا، فمن المتوقع منك أن تغادر البلد طوعاً، وقد تُقدّم لك المساعدة لفعل ذلك.

### دخول أستراليا بشكل غير نظامي

تلتزم الحكومة ببرنامج حماية الحدود [Operation Sovereign Borders] إذ لم تتغير سياسات حماية حدود أستراليا، ولن تتغير. لن يُسمح لأي شخص يُحاول دخول أستراليا بشكل غير نظامي أن يستقر فيها بشكل دائم.

سيُعرض أي شخص يُحاول المجيء إلى أستراليا عن طريق القوارب ودون تأشيرة صالحة لأي مما يلي:

- سيعاد إلى مكان مغادرته؛ أو
- سيعاد إلى بلده الأم؛ أو
- سيُنقل إلى مركز دراسة معاملات الحماية في دولة مجاورة.

إن سياسات حماية حدود أستراليا الصارمة تهدف إلى حماية حدود أستراليا والصد لمهربي البشر، وكذلك لمنع الناس من المخاطرة بحياتهم عند محاولتهم عبور المحيطات في زوارق.

## كيف تُقدم طلب للحصول على تأشيرة RoS

حاملو تأشيرة TPV أو SHEV (بما في ذلك مُقدمي طلب لتجديد أي منهما)

إن كنت قد قَدِّمت طلب لتأشيرة TPV أو SHEV لدى الوزارة (بما في ذلك طلب تجديد أي منهما) قبل تاريخ 14 شباط/فبراير 2023 فلا يترتب عليك فعل أي شيء إذ ستحوّل الوزارة طلبك للحصول على تأشيرة TPV أو SHEV إلى طلب الحصول على تأشيرة RoS.	إجراءات تقديم الطلب
ستحوّل الوزارة طلبك للحصول على تأشيرة TPV أو SHEV إلى طلب تأشيرة RoS تلقائياً، ولن تستلم إشعاراً بذلك عندما تحوّل الوزارة طلبك، ولكن الوزارة ستصل بك إن كُنّا بحاجة لمعلومات إضافية أو عندما تُمنح تأشيرة RoS.	كيف أعلم أن طلبي قد حُوّل؟

حاملو تأشيرة TPV أو SHEV (ممن ليس لديهم طلب تجديد حالي قيد الدراسة لدى الوزارة لأي منهما)

إجراءات تقديم الطلب	يستطيع حاملو تأشيرة TPV أو SHEV، الذين وصلوا إلى أستراليا قبل تاريخ 14 شباط/فبراير 2023 (وليس لديهم طلب حصول على تأشيرة قيد الدراسة لدى الوزارة)، أن يقدموا طلب الحصول على تأشيرة RoS عن طريق حساب بوابة الهجرة (إيمي أكاونت) [ImmiAccount] وليسوا بحاجة لإشعار رفع الحظر عن تقديم الطلبات إذ أن ذلك موجوداً ضمن الاستمارة الإلكترونية. هناك المزيد من المعلومات عن تقديم الطلبات على صفحة تأشيرة RoS على الإنترنت.
الجدول الزمني	يجب عليك التقدّم بطلب للحصول على تأشيرة RoS قبل انتهاء صلاحية تأشيرة TPV أو SHEV التي تحملها حالياً، وإن لم تفعل ذلك فسيصبح وجودك في أستراليا غير قانونياً، وقد تفقد أهليتك للحصول على الخدمات الحكومية.
كيف أعلم أنه تمّ استلام طلبي؟	عندما تُقدّم طلباً صحيحاً سيُرسل لك رسالة تؤكد استلام طلبك، وإن لم تُقدّم طلباً صحيحاً فستستلم إشعاراً مفاده لما لم يكن الطلب صحيحاً.

من كانوا يحملون تأشيرة TPV أو SHEV سابقاً

إجراءات تقديم الطلب	إن كنت تحمل تأشيرة TPV أو SHEV في السابق وقد انتهت صلاحية تلك التأشيرة قبل تاريخ 14 شباط/فبراير 2023 فإمكانك تقديم طلب الحصول على تأشيرة RoS على الإنترنت عن طريق حساب بوابة الهجرة [ImmiAccount]، كما سيُعتبر طلبك كطلب الحصول على تأشيرة معبرية (مؤقتة) [bridging visa] أيضاً.
كيف أعلم أنه تمّ استلام طلبي؟	عندما تُقدّم طلباً صحيحاً سيُرسل لك رسالة تؤكد استلام طلبك، وإن لم تُقدّم طلباً صحيحاً فستستلم إشعاراً مفاده لما لم يكن الطلب صحيحاً.

معلومات مهمة لجميع مُقدمي طلب الحصول على تأشيرة RoS

التكلفة	ليس هناك رسوم لتقديم طلب تأشيرة RoS.
أين أُقدّم الطلب؟	عليك تقديم الطلب عبر حساب بوابة الهجرة [ImmiAccount]، إلا إذا كنت قد أُعطيت السماح من قبل الوزارة في أن تُقدّم طلباً عن طريق استمارة ورقية.
متطلبات التأشيرة	يجب أن تتوفر لدى جميع مُقدمي طلب الحصول على تأشيرة RoS متطلبات التأشيرة من حيث الصحة والأمان الوطني وحسن السيرة والسلوك، كما يجب على مقدمي الطلبات ممن تزيد أعمارهم عن 18 سنة توقيع إقرار القيم الأسترالية [Australian Values Statement]. قد تتصل بك الوزارة لتطلب معلومات داعمة إضافية للتأكد من هويتك، وقد تشمل هذه المعلومات، على سبيل المثال لا الحصر، معلومات عنك أو عن أفراد أسرتك، بما في ذلك الاسم وتاريخ الميلاد أو وثائق ثبوتية. إن طلبنا منك معلومات إضافية متعلّقة بالهوية فيُرجى التواصل مع الوزارة وتوفير هذه المعلومات بأسرع وقت ممكن، وسيساعد ذلك على إنهاء دراسة طلبك للحصول على تأشيرة RoS بسرعة.
الأسرة	باستطاعة أفراد الأسرة الواحدة تقديم الطلب معاً في استمارة طلب واحدة، ولكن سنُقيم أهلية كل فرد من الأسرة للحصول على التأشيرة بمفرده.
ظروف خاصة	إن كان لديك ظروف خاصة أو فريدة وكنت بحاجة إلى دعم فاتصل بمقدمي الخدمات القانونية المجتمعية للجوء والهجرة في ولايتك أو مقاطعتك، (راجع لائحة مقدمي الخدمات أدناه).

## تغيير الظروف

باستطاعتك المساعدة على تسريع عملية دراسة طلبك عن طريق الاستجابة لطلب الوزارة للمعلومات الإضافية خلال الفترة المحددة، وإخبار الوزارة حالما يطرأ أي تغيير لظروفك أو تفاصيل التواصل معك. اطلع على الرابط التالي للمزيد من المعلومات (<https://immi.homeaffairs.gov.au/change-in-situation/contact-details>).

## مساعدة مجانية في تقديم طلب الحصول على تأشيرة

لقد رصدت الحكومة مبلغ 9.4 مليون دولار خلال سنتين لمنح المساعدة في تقديم طلبات التأشيرة مجاناً، وستُقدّم هذه المساعدة مؤسسات مجتمعية متخصصة في الخدمات القانونية للاجئين والمهاجرين في جميع أرجاء أستراليا مجاناً. وبالرغم من أنه ليس إلزامياً فياستطاعة مقدمي طلب الحصول على تأشيرة RoS، ممن يحملون تأشيرة TPV أو SHEV، الاتصال بمقدمي الخدمات القانونية في ولايتهم أو مقاطعتهم إن كانوا بحاجة لمساعدة.

مقدمو الخدمات	الولاية أو المقاطعة	موقع الإنترنت
المساعدة القانونية للاجئين [Refugee Legal]	فكتوريا	<a href="http://www.refugeelegal.org.au">www.refugeelegal.org.au</a>
خدمة نصائح اللاجئين وقضاياهم Refugee Advice and Casework Service (RACS)	نيو ساوث ويلز	<a href="http://www.racs.org.au">www.racs.org.au</a>
مركز نصائح وحقوق الهجرة (Immigration Advice and Rights Centre (IARC) قبل RACS NSW)	نيو ساوث ويلز	<a href="http://www.iarc.org.au">www.iarc.org.au</a>
وكالة المساعدة القانونية [Legal Aid]	مقاطعة العاصمة الأسترالية	<a href="http://www.legalaidact.org.au">www.legalaidact.org.au</a>
خدمات اللاجئين والهجرة القانونية [Refugee and Immigration Legal Service] (RAILS)	كوينزلاند	<a href="http://www.rails.org.au">www.rails.org.au</a>
سركل غرين [Circle Green]	غرب أستراليا	<a href="http://www.circlegreen.org.au">www.circlegreen.org.au</a>
مفوضية الخدمات القانونية [Legal Services Commission]	جنوب أستراليا	<a href="http://www.lsc.sa.gov.au">www.lsc.sa.gov.au</a>
الخدمات القانونية التازمانية للاجئين [Tasmanian Refugee Legal Service]	تازمانيا	<a href="http://www.trls.org.au">www.trls.org.au</a>
وكالة المساعدة القانونية [Legal Aid]	المقاطعة الشمالية	<a href="http://www.legalaid.nt.gov.au">www.legalaid.nt.gov.au</a>

**يرجى الملاحظة:** إن وزارة الداخلية (الهجرة) [The Department of Home Affairs] لا تأخذ رسوماً لاستعجال طلب الحصول على تأشيرة، وإن غرضت عليك هذه الخدمة فاعلم بأنها عملية احتيالي.

## الخدمات والمنافع لحاملي تأشيرة RoS

سيكون لدى حاملي تأشيرة RoS جميع الحقوق والمنافع التي يتمتع بها أي شخص ذي تأشيرة دائمة، بما في ذلك عدم وجود فترة انتظار والأهلية الفورية لما يلي:

- كل دفعات الضمان الاجتماعي؛ ([www.servicesaustralia.gov.au](http://www.servicesaustralia.gov.au))،
- البرنامج الوطني للتأمين ضد الإعاقة؛ ([www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au))،
- مساعدات التعليم العالي؛ ([www.studyassist.gov.au](http://www.studyassist.gov.au)).

كما سيتأهل حاملو تأشيرة RoS إلى ما يلي:

- لأن يحصلوا على الجنسية الأسترالية حالما يتوفر لديهم شرط الإقامة والمتطلبات الأخرى.
- لأن يكفلوا أفراد أسرهم للمجيء إلى أستراليا بحسب تأشيرات الأسرة ضمن برنامج الهجرة.

لقد رُفِعَ حظر أولوية دراسة تأشيرات الأسرة ضمن برنامج الهجرة للكفاء والضامنين الذين قد دخلوا إلى أستراليا بشكل غير نظامي عن طريق البحر (UMA).

سيستمر حاملو تأشيرة RoS في الحصول على الرعاية الصحية [Medicare] ودعم الصحة النفسية والعقلية المعتمد والمجاني عن طريق برنامج مساعدة الناجين من التعذيب والصدمة؛ للمزيد من المعلومات اطلع على موقع وزارة الصحة على الإنترنت ([www.health.gov.au](http://www.health.gov.au)).

### معلومات إضافية

هناك المزيد من المعلومات عن تأشيرة RoS على موقع الوزارة على الإنترنت؛ العنوان:

<https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/getting-a-visa/visa-listing/resolution-of-status-851>